

2 TESALONICENSES

Pablo Cui'ne I Cōcohua'i Toya Cōse'e

¹ Yë'ë Pablo cui'ne Silvano cui'ne Timoteo cōni iye toya ja'hua Tesalónica daripë acohua'ina, Maija'quë Diosuna cui'ne mai Ëjaë Jesucristona tsiosicohua'ina toyayë. ² Diosu Maija'quëpi cui'ne mai Ëjaë Jesucristopi necaina, jo'cua de'oye pa'ijë'ë, cajë.

Maija'quë Co'ye Yo'ocohua'ire Sai De'huaye

³ Mësarü Maija'quëre pa'iji cuasayepi ai jerepa ai de'oquëna, cui'ne paire oiyepi jero sa'na ai jerepa oiyepa pa'ina, Maija'quëre si'anë mësaruni cuasajë Maija'quëre sejë de'oji cajë pëpayë. ⁴ Cui'ne mësarü yecohua'ipi josa yo'ojëna, neñañere quëcojë Maija'quë pa'ire paji cuasa do'ire pa'iyere, yëquëpi sehuosicohua'i ja're cōni de'oyerepa yo'oye'ni cajë sihuayë, mësarü pa'iyere. ⁵ Iye yo'oyepi Maija'quë pai ñape yo'ose'ere ca de'huaquëpi nuñerepa yo'oyere. Jaje pa'ina, Maija'quëpi mësarute de'ocohua'ire pare ëja de'huaji, i cuañe te'te cacaja'cohua'ire ja ai yo'o do'ipi.

⁶ Jaje pa'ina, nuñere pa'ë, mësarute, josa yo'osicohua'ire Maija'quëpi ai yo'oyepi iohua'ire saiñe. ⁷ Mësaruni ai yo'osicohua'ini pëa huajëyere isiquë, yëquë ja're cōni. Iye yo'oye cato pa'ija'coa, Ëjaë Jesús i huiñaohua'i tutu quë'iohua'i ja're cōni ma'tëmopi toa coro ne'su mëiñeja'a ñai maca. ⁸ Ja maca Maija'quë pa'iye asaye coesicohua'ire, cui'ne Jesús huaso coca asaye coesicohua'ire

si'sequë nejosi'quë daija'quë api. ⁹ Ja maca jaohua'i ti nejo cuañoja'cohua'i a'ë, Ëjaërepa cui'ne i de'o tuturepa peo hue'ñana, so'ona. ¹⁰ Jaje nejo cuañosicohua'i pa'ija'cohua'i a'ë, mai Ëjaë Jesús i tsecohua'ire de'ocohua'ire pare nesi'quë dai maca, ite sehuocohua'i si'aohua'i ite ña quëquëjë de'oquëre pa'ni ca maca, cui'ne mësaruje te'e cõni sihuaja'cohua'i a'ë, yëquë quëajëna, sehuosicohua'ipi.

¹¹ Maija'quëpi mësarute de'ocohua'irepa pa'ija'cohua'i a'ë caquë soipi. Soisicohua'ipi jare ti'ajajë cajë si'anë Maija'quëre secacaiyë. Cui'ne i tutupi si'aye mësarute de'oye neñe yëjë cuasaye, cui'ne mësarute Maija'quë pa'ire paji cuasa do'ipi co'amaña neñe cocani ti'ajajuë cajë señë. ¹² Señë, cui'ne Jesucristo mamipi de'oyerepa ca cuañose'e pa'ijaquë cajë mësarute de'oye necai do'ire, cui'ne mësaruje i do'ire de'oye ca cuañojajë cajë.

2

Ti Co'aquë

¹⁻² Mai Ëjaë dai ja'ñere cui'ne mai i ja're tsiojai ja'ñere asacohua'ipi, Ëjaë dai mu'se tsoe ti'api, yëquë toyase'e a'ë cajëna, asani so'o dai cocare asani panita'a jaje Maija'quë iñopi cayena asani ai cuasa huesëma'pë pa'ijë'ë, cajë mësarute Maija'quë do'ijëre jaje cuasama'pë cayë. ³ Coso cuañoama'pë pa'ijë'ë. Ja yë'ta'a Ëjaë dai mu'se ti'ama'në du'ru macarepa cato Maija'quëre ai sañope yo'oyepi pa'ija'coa. Pa'ina, ne huesë hue'ña mamaquëre papi co'aquëre papi etaja'quë api, iye yejana. ⁴ Jaëpi ai jerepa pa'i a'ë caquë sañope yo'oja'quë

api, si'aye Diusu mami hue'eyere panita'a paḯ señere. Jaḯe yo'oquē Maija'quēre se huē'ena cacani ja'runi yē'ē a'ē, Diusu caquē yo'oja'quē api.

⁵ Yē'ē iye ayere tsoe mēsarute quēahuē, mēsaru ja're pa'i maca, cuasajē'ē. ⁶ Yure mēsarupi tsoe asayē, co'aquērepa eta mu'se ja tḯ'ama'ēna, ḯ etaye ēsequēre. ⁷ Jaḯe pa'iquēta'are tsoe yo'o huēose'epi pa'iji, co'ayerepa yo'o ja'ñe, yahuese'e pa'iye, coa ḯte ēsequē Maija'quē joyo iye yejapi eta saiyese'e carapi. Jaḯe maca tsoe co'aquēre papi pa'ija'quē api. ⁸ Pa'ina, Ējaē Jesucristopi dai ḯ yē'opo tutupi sēco hueaquē, ḯ dai miañepi ḯte peo hue'ñarepa nejoja'quē api. ⁹ Iquē co'aquērepa cato Satanás cocaiyepi yo'oquēpi daija'quē api, si'a huati tutu paquēpi, cui'ne paḯ yo'o tḯ'a ma'ñe co'a tutupi yo'o ḯñoquēpi. ¹⁰ Jaḯe tutupi yo'oquē nejo hue'ña saicohua'ire cosoja'quē api, nuñerepa cocare asani huaso cuañoni pa'iye coesicohua'ire. ¹¹ Jaḯe pa'ina, Maija'quē ēsema'ē coa ñaji, jaohua'ire, nuñerepa cocare sehuoye coesicohua'ipi tayose'ere ḯtire pa'ē cajē cosoyere sehuojajē caquē. ¹² Sehuoni co'ayese'e sihuacohua'ipi si'aohua'i nejosicohua'i pa'ijajē caquē.

Sahuasichua'i Pa'iye

¹³ Maija'quē do'ijē, Ējaē oicohua'irepa, Diusupi mēsarute sahuani soipi, mēsarupi nuñerepa coca asa do'ipi, cui'ne Maija'quē joyopi, de'ocohua'ire necai do'ipi du'ru huasosicohua'i pa'iye tḯ'ajajē caquē. Jaḯe pa'ina, yēquē mēsaru do'ire, si'anē Maija'quēre de'oji cajē pēpaye pa'iji. ¹⁴ Jaḯe pa'ina, iyere caquē mēsarute yēquē ḯ huaso coca quēayeja'a soipi, mai Ējaē Jesucristo de'oyerepa pajajē caquē.

¹⁵ Jaje pa'iye sēte Maija'quē do'ijē, yēquē mēsaruna ñajē ye'yase'ere, cui'ne yēquē toya saose'ere huāñeyema'pē ocue pa'i macarepa tuijē'ē. ¹⁶ Mēsarute Diusu, Maija'quēpi cui'ne mai Ējaē Jesucristopi maire oi de'oye necaiquēpi, maire ti ca yē'huaye isisiquēpi, cui'ne de'oyere pare utejē pa'iye isisiquēpi, ¹⁷ jaēpi mēsaru joñoana jerepa yējē neñe isiquē, mēsarute ocue pa'i macarepa ñacai paquēna, mēsaru cayepi, cui'ne mēsaru neñepi de'oyerepa pa'ijaquē.

3

Yēquēre Secacaijē'ē

¹ De'oji. Maija'quēre do'ijē, yēquēre secacaijē'ē, iyere cuasajē, mai cocapi si'a hue'ña esa tī'acquēna, paipi sihuajē sehuo ja'ñere mēsaru sehuose'eje pa'ye. ² Jai pai yecohua'i Maija'quē pa'iji cuasama'cohua'i pa'iye sēte, secacaijē'ē, co'aye yo'oyena dahuēyesicohua'ipi jōsa yo'oye paja'cohua'ire, yēquēre. ³ Jaje pa'iquēta'are, Maija'quē i case'eje pa'ye yo'o tī'acquēre papi mēsarute ocue pa'i macarepa paquē ñacaijaquē, co'aye mēsaru neñe peoja'core. ⁴ Jaje pa'ina, cuasayē, mai Ējaēpi cocaina, nejē pa'icohua'ipi, yēquē cuañese'eje sehuojē neja'cohua'i a'ē, jeoñe peoyerepa. ⁵ Jaje pa'ina, mai Ējaēpi mēsarute cocaijaquē Diusu oiyeje pa'ye yecohua'ire oi ja'ñe, cui'ne ai yo'onije, Cristo tutu isiyepi quēcocohua'i pa'i ja'ñe.

Co'amaña Neñe

⁶ Maija'quē do'ijē, mēsarute mai Ējaē Jesucristo mamipi cuañeñe, co'amaña neñe coe Maija'quē

do'iquēpi yēquē ye'yase'eje pa'ye pa'ima'quēre tsiomapē pa'ijē'ē. ⁷ Tsoe mēsarupi asayē, yēquē ye'yase'e tuicohua'i pa'iyē. Yēquē mēsaru quē'ro pa'i maca co'amaña nema'pē pa'iyē pahuē. ⁸ Cui'ne aōje do'i peoye aiñe pahuē. Saijē aē'ē, iti tse acohua'ina. Jaje pa'ina, ñami cui'ne mu'se co'amaña nehuē, mēsaru acohua'ini dēquēyeje pa'ye yo'oyere coejē. ⁹ Mēsarupi yēquēre cōcaiye pa'iji cajē señe pa'iquēta'are, co'amañare nehuē, mēsarupi yēquēna ye'yeni nejē pa'i ja'ñere cajē. ¹⁰ Yēquē ja yē'ta'a mēsaru ja're pa'i maca ñeje ye'yahuē: co'amaña neñe coequē, aōje aiñe pajaquē. ¹¹ Jaje pa'iquēta'are asayē, jaro mēsaru quē'ro acohua'ipi ti co'amaña nema'pē coa pa'ijē, co'amaña necohua'i cayeje pa'ye yecohua'ire quēajē cu'iyē, cajēna. ¹² Jaje pa'ina, jaohua'ire mai Ējaē Jesucristo cuañe tuture papi cuañeñē, co'amaña nejajē iohua'i nese'ere aija'cohua'i.

¹³ Maija'quē do'ijē, de'oye yo'oye jeoma'pē pa'ijē'ē. ¹⁴ Mēsaru acohua'ipi yēquē cajē iye toya saose'ere sehuocaima'cohua'i pa'ito, ñani jaēpi paji cani ite tsioma'pē pa'ijē'ē, ite huajēya'ye nēija'core. ¹⁵ Jaje yo'ojēta'a ite mēsaru pēiquēre pama'pē pa'ijē'ē, coa ai jerepa yo'jeire yēhuoyeje pa'ye yēhuojē'ē, ite.

Tējiyerepa Case'e

¹⁶ De'oji, mai Ējaēpi mēsaru ja're pa'i, jo'cua pa'iyē Ējaēpi mēsarute i pa'iyere isijaquē si'anēpi jajese'e.

¹⁷ Iye me cato yē'ē Pablopi pēpaquē toyayē, yē'ē jētēpi, iye toya e'quena ñani yē'ē toya saocoa, cuasajajē caquē. Toya tēji hue'ña si'aye yē'ē toya

saoye jaje toyaquë a'ë. ¹⁸ Mai Ĕjaë Jesucristopi de'oye mësarute si'aohua'ire necaina, pa'ijë'ë. Jaje pa'ijaquë.

Maija'quë Huajë Ca Nëose'e
New Testament in Secoya (EC:sey:Secoya)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Secoya

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Secoya [sey], Ecuador

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Secoya

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

995e68c5-fe57-54e6-bf8e-0637526d3f7d